

**GEMEINDE
MÜHLWALD**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI
SELVA DEI MOLINI**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**B E S C H L U S S
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**D E L I B E R A Z I O N E
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom / Seduta del
14.07.2026

Uhr - Ore
08:40

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

		Anwesend Presente	Entsch. abw. Ass. giust.	Unentsch. abw. Ass. ingiust.
Paul Niederbrunner	Bürgermeister - Sindaco	X		
Roland Oberlechner	Bürgermeisterstellvertreter - Vicesindaco	X		
Martin Mair am Tinkhof	Referent - Referente	X		
Günther Prenn	Referent - Referente	X		
Manuela Steiner	Referentin - Referente	X		

Den Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau Ruth Morandi.

Assiste la Segretaria Comunale, signora Ruth Morandi.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Paul Niederbrunner, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung behandelt der Ausschuss folgenden

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig. Paul Niederbrunner, nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta, la Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Errichtung einer Überdachung für den Festplatz in Mühlwald - Ausarbeitung eines Zusatz- und Varianteprojektes und Anpassung des Honorars für technische Leistungen in der Planungs- und Ausführungsphase - Auftragserteilung an das Technische Büro Gaisler - CUP: G45B25000370004

Costruzione di un tetto a sbalzo per il piazzale per le feste a Selva dei Molini - elaborazione di una perizia suppletiva e di variante e adeguamento dell'onorario per servizi tecnici nella fase di progettazione ed esecuzione - conferimento incarico allo Studio Tecnico Gaisler - CUP: G45B25000370004

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 250/A vom 24.07.2024, mit welchem der Auftrag für technische Leistungen in der Planungs- und Ausführungsphase betreffend die Errichtung einer Überdachung für den Festplatz in Mühlwald an das Technische Büro Gaisler aus Sand in Taufers erteilt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 429/A vom 30.12.2025, mit welchem das vom Technischen Büro Gaisler aus Sand in Taufers ausgearbeitete Ausführungsprojekt betreffend die Errichtung einer Überdachung für den Festplatz in Mühlwald mit einem Gesamtkostenvoranschlag in der Höhe von € 873.692,06 in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt wurde;

Darauf hingewiesen, dass zusätzliche technische Leistungen notwendig sind, da umfangreichere Arbeiten durchgeführt werden müssen als ursprünglich geplant waren, ein Zusatz- und Varianteprojekt ausgearbeitet werden muss und sich aus diesem Grund die Baukosten erhöhen;

Für notwendig erachtet, einen Techniker für die technischen Leistungen in der Planungs- und Ausführungsphase betreffend das Zusatz- und Varianteprojekt zu beauftragen, sowie die Honoraranpassung zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Technischen Büros Gaisler aus Sand in Taufers vom 09.07.2026, welches für die notwendigen technischen Leistungen Ausgaben in der Höhe von € 15.000,00 + 5 % Sozialversicherungsbeiträge + 22 % MwSt. vorsieht;

Nach gründlicher Überprüfung des Angebotes sowohl in wirtschaftlicher wie auch in qualitativer Hinsicht, sowie unter Berücksichtigung der bestehenden Projekterfahrung, aufgrund welcher von einer effizienten Ausführung der Dienstleistung auszugehen ist;

Festgestellt, dass das Angebot angemessen erscheint, sodass das Technische Büro Gaisler mit den gegenständlichen Dienstleistungen beauftragt werden soll;

Festgestellt, dass Aufträge für Arbeiten unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, GvD Nr. 36/2023 i.G.F. direkt vergeben werden können, auch ohne vorher mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren;

Darauf hingewiesen, dass das Verfahren über das telematische Portal der Landesagentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgewickelt wurde;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.G.F. wird gemäß Art. 26, Abs. 5, L.G. Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da der Vertragswert unter € 140.000,00 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter € 500.000,00 für Bauaufträge liegt;

Von der Veröffentlichung einer Kundmachung über das Vergabeverfahren wurde aus Gründen der Verfahrensvereinfachung und -beschleunigung abgesehen;

Dafürgehalten, die Honoraranpassung zu genehmigen, den Zusatzauftrag zu erteilen und einen Betrag in der Höhe von € 15.000,00 + 5 % Sozialversicherungsbeiträge + 22 % MwSt. buchhalterisch zu verpflichten;

Für zweckmäßig und notwendig erachtet, das Angebot anzunehmen und einen Direktauftrag zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023 i.G.F. und in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.G.F.;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 i.G.F. betreffend die Direktvergaben;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsplan des laufenden Jahres;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 250/A del 24.07.2024, con la quale l'incarico per servizi tecnici nella fase di progettazione ed esecuzione riguardante la costruzione di un tetto a sbalzo per il piazzale per le feste a Selva dei Molini è stato conferito allo Studio Tecnico Gaisler di Campo Tures;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 429/A del 30.12.2025, con la quale è stato approvato in via tecnico-amministrativa il progetto esecutivo per la costruzione di un tetto a sbalzo per il piazzale per le feste a Selva dei Molini, elaborato dallo Studio Tecnico Gaisler di Campo Tures, con un preventivo di spese complessivo di € 873.692,06;

Richiamato che sono necessari prestazioni tecniche aggiuntive, in quanto devono essere eseguiti lavori più ampi del previsto ed è necessario elaborare una perizia suppletiva e di variante, per cui aumentano le spese di costruzione;

Ritenuto necessario di incaricare un tecnico dei servizi tecnici nella fase di progettazione ed esecuzione relative alla perizia suppletiva e di variante nonché di approvare l'adeguamento dell'onorario;

Vista l'offerta dello Studio Tecnico Gaisler di Campo Tures del 09.07.2026, la quale per le prestazioni tecniche necessarie prevede spese per l'ammontare di € 15.000,00 + 5 % contributi previdenziali + 22 % IVA;

Dopo un accurato esame dell'offerta, sia sotto l'aspetto economico come anche sotto l'aspetto qualitativo, e tenendo conto dell'esperienza maturata nel progetto, sulla base della quale si può presumere un'efficiente esecuzione del servizio;

Constatato che l'offerta sembra adeguata e che, pertanto, lo Studio Tecnico Gaisler deve essere incaricato con i servizi in oggetto;

Dato atto che secondo l'art. 50, comma 1, d.lgs. n. 36/2023 e s.m.i. incarichi per lavori d'importo inferiore a € 150.000,00 e servizi e forniture d'importo inferiore a € 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza previa consultazione di più operatori economici;

Richiamato che la procedura è stata svolta tramite il portale telematico dell'Agenzia provinciale per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i. si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5, L.P. n. 16/2015, in quanto l'importo del contratto è inferiore a € 140.000,00 per servizi e forniture ovvero inferiore a € 500.000,00 per lavori;

Si è deciso di prescindere dalla pubblicazione di un bando sulla procedura di affidamento per motivi di semplificazione ed acceleramento della procedura medesima;

Ritenuto di approvare l'adeguamento dell'onorario, di conferire l'incarico suppletivo e di impegnare contabilmente un importo di € 15.000, + 5 % contributi previdenziali + 22 % IVA;

Ritenuto opportuno e necessario di accettare l'offerta e di conferire un incarico diretto;

Visti il d.lgs. n. 36 del 31.03.2023 e s.m.i. e la L.P. n. 16 del 17.12.2015 e s.m.i.;

Vista la Linea Guida PAB n. 4 e s.m.i. in merito agli affidamenti diretti;

Visto il regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia;

Visti il documento unico di programmazione ed il bilancio preventivo corrente;

Nach Einsichtnahme in die vorgeschriebenen Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

- Fachliches Gutachten
- Buchhalterisches Gutachten

InHD9P+bSCAP7Tjrrwqz6s79DIubUJNOH4SjbVsv5k=
ImAVX2LAzTLsf4psE1QL1THFOsXstbi+1Gsj+8t3VEg=

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);

Fasst der Gemeindeausschuss einstimmig folgenden

B E S C H L U S S

1. Einen Zusatzauftrag für die technische Leistungen in der Planungs- und Ausführungsphase betreffend das Zusatz- und Varianteprojekt zur Errichtung einer Überdachung für den Festplatz in Mühlwald gemäß Angebot vom 09.07.2026 an das Technische Büro Gaisler aus Sand in Taufers zu erteilen, und zwar für den Betrag von € 15.000,00 + 5 % Sozialversicherungsbeiträge + 22 % MwSt.

2. Gemäß L.G. Nr. 16/2015, Art. 36, Abs. 1, muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter € 40.000,00 liegt.

3. Der Vertragsabschluss erfolgt mittels Handelskorrespondenz.

4. Die Gemeindegsekretärin Ruth Morandi wird als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ernannt bzw. bestätigt, welche mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen.

5. Die Gesamtausgabe in der Höhe von € 19.215,00, davon € 750,00 für Sozialversicherungsbeiträge und € 3.465,00 für MwSt., wird wie folgt angelastet:

Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt - Festplatz Mühlwald	09022.02.10900/S/Art. 6 2026	Tutela, valorizzazione e recupero ambientale - Piazzale per le feste Selva dei Molini
Gesamtbetrag	19.215,00 €	Importo complessivo

6. Als Leiter für die Durchführung wird der Bürgermeister Paul Niederbrunner ernannt.

7. Nach ordnungsgemäßer Erfüllung dieses Auftrages veranlasst der Verantwortliche des Dienstbereiches Rechnungswesen die Zahlung der entsprechenden Rechnung.

8. Gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da das Zusatz- und Varianteprojekt sofort ausgearbeitet werden muss.

Visti i pareri prescritti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

- Parere tecnico
- Parere contabile

Vista la Legge Provinciale n. 25 del 12.12.2016 sull'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il vigente regolamento di contabilità del Comune di Selva dei Molini;

Visto lo statuto vigente del Comune di Selva dei Molini;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03.05.2018 e s.m.i);

La Giunta Comunale all'unanimità dei voti

D E L I B E R A

1. Di conferire un incarico suppletivo per servizi tecnici nella fase di progettazione ed esecuzione relative alla perizia suppletiva e di variante per la costruzione di un tetto a sbalzo per il piazzale per le feste a Selva dei Molini allo Studio Tecnico Gaisler di Campo Tures in conformità all'offerta del 09.07.2026 e precisamente per l'importo di € 15.000,00 + 5 % contributi previdenziali + 22 % IVA.

2. Ai sensi della L.P. n. 16/2015, art. 36, comma 1, per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a € 40.000,00.

3. La stipula del contratto avviene tramite corrispondenza secondo l'uso commerciale.

4. Viene nominata rispettivamente confermata la Segretaria Comunale Ruth Morandi come responsabile unica del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del d.lgs. n. 36/2023, la quale con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del d.lgs. n. 36/2023.

5. La spesa complessiva per l'importo di € 19.215,00, di cui € 750,00 per contributi previdenziali e € 3.465,00 per IVA, viene imputata come segue:

6. Quale direttore dell'esecuzione viene nominato il Sindaco Paul Niederbrunner.

7. Dopo il regolare adempimento di questo incarico, il responsabile del servizio di ragioneria provvede a pagare la relativa fattura.

8. Di dichiarare la presente deliberazione all'unanimità dei voti immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, in quanto la perizia suppletiva e di variante deve essere elaborata immediatamente.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO
Paul Niederbrunner

DIE SEKRETÄRIN/LA SEGRETARIA
Ruth Morandi

digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i. g. F., kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung gegen diesen Beschluss beim Gemeindevorstand Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sekt. Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i. g. F.).

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2 e s. m. i., ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta Comunale; entro 60 giorni dall'eseguibilità della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s. m. i.).

Anlagen / allegati: